

Некоторые фразы, употребляемые в аннотациях и резюме

Работа, статья, монография по теме, по проблеме;

Работа посвящена чему; опубликована в журнале; предлагаемая р. (předkládaná);

Отзыв о работе, копшектурa;

Рукопись (ž.g.!) статьи; очерк (nástin, črta); научный очерк (studie); рассуждение (úvaha); мнение;

Источник (zdroj, pramen); страница; строка (řádek); название; заглавие (titul); введение (úvod); предисловие (předmluva); заключение; послесловие (doslov); глава (kapitola);

Материал; обзор литературы (přehled); перечень (výčet, soupis); содержание; ссылка, сноска (poznámka, odkaz);

резюме, результат;

- включать (zahrnovat): Статья включает материал о
- отводить (место) чему (vyhradit, věnovat): Первая глава отведена проблеме чего.....
- опубликовать что, где: Статья опубликована во многих специальных журналах.
- уделять внимание чему, обратить внимание на что: Особое внимание уделяется/уделяет автор проблеме....., Автор обратил внимание прежде всего на.....
- сосредоточиться на чем (soustředit se nač): Авторы кроме другого сосредоточатся на.....
- описать что, дать описание чего: Здесь описывается новый метод
- указать, сослаться на что(odvolat se na, odkázat na), отметить что (poukázat na): Автор ссылается на работу И.П.Павлова.
- привести примеры
- утверждать что, уверять в чем (tvrdit): Он утверждает, что такой метод здесь не пригоден.
- поставить перед собой задачу + infinitiv , поставить себе задачей, целью что: Он поставил себе целью, найти это растение.
- целью работы является
- опровергнуть (vuvrátit) теорию, возражения (námitky), утверждения (tvrzení): Он попробовал безуспешно опровергнуть эти факты.
- прийти к выводу/заключению (dojít, dospět k závěru): Автор приходит к неправильному заключению, что.....
- наблюдать за чем (pozorovat co): Ученые наблюдали за этим явлением несколько месяцев.
- изучать что, заниматься чем: Он уже давно изучает эту проблему.
- подчеркнуть что (zdůraznit, podtrhovat co): Он всегда подчеркивал, что решение этого очень важно/сложно.
- обобщить факты (zobecnit): Обобщив указанные данные, он сделал следующий вывод....
- подвести итоги (опытов, экспериментов) (shrnout výsledky): В этой работе подведены итоги многолетней работы над
- определить, дать определение (definovat, určit): На этой конференции ученые по-другому определили планету./..дали другое определение...
- содержать (obsahovat): Здесь содержатся многие интересные информации о
- осветить (проблему) (osvětlit, vyjasnit): Осветить такие явления/Освещение таких явлений пока не возможно.
- объяснить (vysvětlit): Им удалось объяснить это явление при помощи ...

Napište slova opačného vidu!

